

1868-07-31

SENDER

Wilhelmine Skovgaard

RECIPIENT

P.C. Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Classens Have

Mentioned people:
H.C. Aggersborg
Susette Cathrine Holten
Sofie Rønne
Joakim Skovgaard
Niels Skovgaard

Archive:
Mappe 8 nr. 05

TRANSCRIPTION

Mappe 8 nr. 5

Classens Have 31 Juli

Min kjære Broder!

Jeg kan ikke lade Onkel sende Brev til Dig inden at jeg ogsaa selv maa skrive et Par Ord til Dig og selv om disse Linier ikke kom til at indeholde andet end en inderlig kjærlig Hilsen saa ved jeg dog at det vilde Du ogsaa tage venlig imod thi noget at skrive om har jeg jo egentlig ikke.

Jeg tænker paa Dig og Børnene mange gange om Dagen og det var saa svært ikke at kunde gaa hen at see til Eder, og idag var jeg glad Du var reist thi jeg troede saa fast paa at Du havde det bedre der end Du kunde faa det noget andet Sted nu ser jeg da ogsaa af Dit Brev at jeg ikke har taget Feil, hvor det var deiligt at Du skrev det gjorde saa godt at faa høre fra Dig.

I Gaar var Fröken Rönne her og fortalte

●2●

at nu var det indrettet saa, at hun kunde blive hos Dig, her blive vi meget glade, ved at det blev saaledes, og for Dig er det vel ogsaa en rolig Tanke, at vide hun blive, det er jo saa klart [?]har [?] hende, for hun har jo sikkert det, som Du trænger mest til.

Dersom det bliver ved den Bestemmelse som nu er tagen saa skal vi den 12 August reise til Sverrig tillige med begge Agersborgerne, det kan næsten gjøre godt at komme ud og færdes lidt, Onkel troer jeg har megen Lyst til denne Tur, og han er glad ved at have at begge Agersborgerne med.

Vil Du hilse Drengene mange gange fra mig, og Catrine maatte Du jo helst give et Kys fra Søster, og lev nu vel min egen kjære Broder gid Vorherre fremdeles maa lade Dig være rask og stærk det ønsker jeg saa inderligt.

Din hengivne Søster

Clasens Brev af 31 Juli

Min Gode Broder!

Jeg Lou i den gode Andel jend Prens til
Dig i den at jeg og se jels min Prens at
for And til Dig og jels om der si Lier
i den som til at indjohet endet med en
indtellig godlig Giltjen saa nad jeg dog
at den vilde di og se lige nautlig i med si
Alroget at Prens om for jeg se egentlig
i den X.

Jeg Loues jeg Dig og Prens en mange
Gange om Dagen og at der se jels
i den at Lierne jeg for at se til Geds,
og dog der jeg glad den der vithjels jeg
Loud. ja fast jeg, di jende at Lierne der
med di Lierne jende at noget endt Lier
nu der jeg da og se af vil Prens at jeg
i den for leges jels, for at der der
at di Prens at jende saa godt at se jels
for Dig.

Loues en Lierne Prens jeg og jels

at mi var at indrullat for, at sine Linné
blive for Dig, for blave at meget glad med
at det blev færdigt, og for Dig at det var
og for en rolig Lunde, at ikke sine blive,
det er jo sine blave Korfene for indsig
fandt, for sine for jo færdigt det, for sin
Lange meget til.

Og for at blive med ^{der} Bøstemalet for
mi at blive for det mi den 12 August
være til Træffet tilige med begge Gyderborg
"na, at den meget gøre det at komme
ind og færdigt det, OudeL tove for
myndt Ligt til den Lige, og for
at glad med at for begge Gyderborgene
ind.

At den Lige Trængene mangge for
mig, og Caline maatte den jo færdigt
gine at Lige for Lige, og for mi at
min egen Lige Brode gid Korfene
færdigt man det dig vore rest og
færdigt at indsig for indsig. Den færdigt
Lige Vilhelmine